



---

# BALISE DE LOCALISATION POUR VELO/TROTTINETTE

Smart finder for bike/e-scooter



Works with

**Apple Find My**

## Instructions

Mode d'emploi / Instrucciones / Instruções

---

UMATAG

## FR - NOS REMERCIEMENTS

---

**Félicitations pour votre achat et merci pour la confiance que vous accordez à T'nB.**

**Nos produits sont conformes aux réglementations et aux normes en vigueur.**

**Nous vous conseillons avant l'utilisation de ce produit de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité, et de conserver ce manuel.**

### CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

---

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- T'nB décline toute responsabilité en cas de non-respect des consignes de sécurité
- Manipulez le produit avec précaution.
- L'alimentation de votre appareil doit correspondre aux caractéristiques initialement prévues
- La prise de courant des équipements électriques doit être installée à proximité desdits équipements et être facilement accessible.
- Ne placez pas d'objet inflammable, de substance explosive ou d'objet dangereux à proximité de votre appareil.
- Utilisez, conservez uniquement votre appareil dans un environnement où la température est comprise entre 0°C et 35°C.
- Conservez votre appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ne démontez pas votre appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même ou de le modifier.
- N'utilisez pas votre appareil s'il a subi un choc ou des dommages.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez votre appareil de l'alimentation principale et de tout appareil avant de le nettoyer ou si vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez uniquement les accessoires et connecteurs fournis. L'utilisation de tout autre type d'accessoire non prévu à cet effet risquerait d'endommager votre appareil de façon irréversible.
- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'appareil soit éteint et froid. N'utilisez pas de lubrifiant ou tout autre produit qui pourrait endommager l'appareil.
- T'nB décline toute responsabilité en cas de dommages liés à une mauvaise utilisation du produit ou à une utilisation avec un appareil aux caractéristiques électriques non compatibles.
- Sauf mention contraire, n'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité d'un point d'eau.
- Sauf mention contraire, ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Conserver les documentations d'origine relatives au produit pour s'y référer ultérieurement.
- Dans le cas d'un produit sans fil, veuillez ne pas laisser le produit à proximité de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage de données.
- Évitez d'utiliser vos appareils sans fil à proximité de sources d'interférences courantes, telles que des câbles d'alimentation, des fours à micro-ondes, des lampes fluorescentes, des caméras vidéo sans fil et des téléphones résidentiels sans fil.
- Pour améliorer la qualité et l'intensité du signal sans fil, réduisez le nombre d'appareils actifs fonctionnant sur la même bande de fréquences sans fil.
- Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion de la pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, n'utilisez plus le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées dans une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

## CARACTÉRISTIQUES

---

- Bluetooth® BLE 5.2
- Sécurité de cryptage 32 bits
- Sous licence officielle Find My Network Apple.
- Fonctionne uniquement avec l'application Find My (Localiser) d'iOS.
- Type de batterie : CR2032 (remplaçable par l'utilisateur)
- Dimensions : L5,2 x H5,2 x P2,5 cm

## DESCRIPTION DU PRODUIT

---

- UMATAG vous permet de facilement localiser et retrouver votre vélo ou trottinette.
- L'installation de cet accessoire est simple et universelle sous la selle de votre vélo ou sur le cadre de votre trottinette.
- L'application «Find My» de votre appareil Apple, vous aide à localiser votre UMATAG sur la cartographie
- Vous pouvez activer un signal sonore pour retrouver encore plus rapidement votre vélo ou trottinette.
- Les informations de localisation ne sont envoyées à Apple que lorsque vous localisez activement l'appareil, le définissez comme perdu ou activez l'envoi de la dernière position à Apple. Les données sont cryptées sur les serveurs d'Apple et lors de l'utilisation du Find Network, les informations de chacun sont confidentielles, même pour Apple.
- Afin d'utiliser l'application Apple Find My et votre UMATAG, la dernière version d'iOS, d'iPadOS ou de macOS est recommandée. L'application Rechercher des éléments sur Apple Watch nécessite la dernière version de watchOS.

## MODE D'EMPLOI

---

### 1. Appairage

- 1.1. Mettez à jour la dernière version d'iOS ou d'iPadOS.
  - 1.2. Activez le Bluetooth® de votre téléphone et puis retirez la languette plastique du compartiment pile de votre UMATAG. **1**
  - 1.3. Mettre à proximité UMATAG de votre iPhone (moins de 5 mètres).
    - Ouvrez l'application Localiser. **2**
    - Allez dans l'onglet objet, appuyez sur Ajouter un objet ou le « + ». **3**
    - Appuyez ensuite sur « Autre objet pris en charge », suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. **4**
  - 1.4.. Si UMATAG n'est pas ajouté à l'identifiant Apple dans les dix minutes, le Bluetooth cessera de transmettre pour économiser de l'énergie.
  - 1.5. Attachez le collier de serrage à UMATAG. **5**
  - 1.6. Attachez le collier de serrage sous la selle de votre vélo ou sur le cadre de votre trottinette **6**
- 1.7. Si vous avez besoin de réinitialiser UMATAG
    1. Pour le réinitialiser vous devez enlever puis ajouter la pile du UMATAG cinq fois de suite. Si la réinitialisation est réussie vous entendrez un son de mise sous tension différent. Ensuite, vous pouvez l'ajouter à nouveau dans l'application Localiser (Find My). (Suivre MODE D'EMPLOI)
    2. Si vous souhaitez coupler UMATAG avec un autre identifiant Apple, supprimez-le d'abord de Find My en appuyant sur l'onglet objet, en appuyant sur le nom de l'élément du UMATAG, puis en appuyant sur Supprimer l'objet. Il peut ensuite être ajouté à nouveau en

suivant les instructions des points 1.1. à 1.6. du MODE D'EMPLOI

## **2. Trouvez des objets à courte portée - Fonction de lecture du son**

Une fois UMATAG couplé, s'il est proche de l'appareil Apple de l'utilisateur, vous pouvez cliquer sur «jouer le son» dans votre application localiser (Find My), UMATAG émettra 2 sons, l'utilisateur pourra facilement trouver UMATAG. ⑦

## **3. Si UMATAG est loin de l'utilisateur**

L'utilisateur peut voir l'emplacement approximatif du UMATAG. Ouvrez l'application localiser (Find My), puis naviguer sur la carte pour le retrouver.

## **4. Mode perdu - Trouvez plus facilement**

Quand UMATAG est mis en « mode Perdu », vous recevrez automatiquement une notification lorsqu'il sera détecté par d'autres appareils Apple.

Vous pouvez activer le mode Perdu dans l'application Localiser (Find My) en ajoutant votre numéro de téléphone ou votre compte de messagerie. Ainsi, si d'autres personnes récupèrent votre UMATAG, elles peuvent savoir comment vous contacter en suivant les instructions fournies.

## **5 Définir le mode perdu**

Ouvrez l'application Localiser (Find My), sélectionnez « UMATAG », cliquez sur le «Mode Perdu», en suivant les instructions de l'application, entrez votre numéro de téléphone ou compte de messagerie. Le mode perdu est activé. ⑧

## **6. Trouvez des articles avec l'aide de centaines de millions d'utilisateurs**

Find My Network vous aidera à trouver vos affaires, comme à la plage ou à la salle de sport. Le UMATAG enverra un signal Bluetooth® sécurisé qui peut être détecté par les appareils iOS à proximité dans Find My Network. Ces appareils envoient l'emplacement de votre appareil UMATAG à iCloud, vous pouvez alors accéder à l'application Find My et le voir sur la carte. L'ensemble du processus est anonyme et crypté pour protéger votre vie privée.

## **7- Remplacement de la pile (CR2032) ⑨**

1. Desserrez les vis.
2. Faites pivoter le couvercle arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.
3. Remplacer la pile (CR2032)
4. Remettez le couvercle arrière en place
5. Faites pivoter le couvercle arrière dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
6. Serrez les vis, et c'est fini.

## **BESOIN D'AIDE ?**

Soucieux de la satisfaction de nos clients, vous avez la possibilité de nous contacter sur [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Entretien, dépannage, informations diverses sur ce produit, veuillez consulter notre site internet : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)



### **Courant continu**

Pour indiquer sur la plaque signalétique que l'appareil ne doit être alimenté qu'en courant continu; pour marquer les bornes correspondantes.

## EN - OUR THANKS

---

**Congratulations on your purchase and thank you for the trust you have placed in T'nB. Our products comply with the all relevant regulations and standards. Before using this equipment, we recommend that you read the instructions and safety instructions carefully and keep this manual for future reference.**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

- No guarantee will apply in case of misuse.
- T'nB accepts no liability if the safety instructions are not respected.
- Handle the device with care.
- The power supply of your device must match the initially specified characteristics
- The socket of the electrical equipment must be located near the said equipment and easy to get to.
- Keep the device away from flammable objects, explosive substances or dangerous objects.
- Use and store your device in an environment where the temperature is between 0°C and 35°C.
- Store your device out of the reach of children.
- This device is not designed to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or persons without experience or knowledge, except if they are supervised or receive prior instruction on using the device by a person in charge of their safety.
- Do not disassemble your device and do not attempt to repair or modify it yourself.
- Stop using your device if it has been hit or damaged.
- To avoid the risk of electric shock, disconnect your device from the mains and from any other device before cleaning it or when not in use.
- Only use the supplied accessories and connectors. The use of any other type of accessory not intended for this purpose may irretrievably damage your device.
- Make sure the appliance is switched off and cold before cleaning. Do not use any product or lubricant which may damage the appliance.
- T'nB accepts no liability for damage caused by misuse of the product or by use with an incompatible electrical device.
- Unless otherwise stated, never use your device in rain, in damp places or near a water source.
- Unless otherwise stated, this product is for indoor use only.
- Keep the original product-related documentation for future reference.
- Do not leave wireless products near credit cards or other data storage devices.
- Avoid using your wireless devices near sources of interference, such as power supply cables, microwave ovens, fluorescent lamps, wireless video cameras and wireless domestic telephones.
- To improve the quality and the strength of the wireless signal, reduce the number of devices operating on the same wireless frequency.
- This product contains a button battery. Swallowing the battery may cause serious internal burns in just 2 hours and may cause death.
- Keep new and used batteries out of the reach of children.
- If the battery compartment does not close properly, do not use the product and keep it out of the reach of children.
- If you think that any batteries have been swallowed or placed in any part of the body, consult a doctor immediately.

## FEATURES

---

- **Bluetooth® BLE 5.2**
- **32-bit encryption**
- **Officially licensed Find My Network Apple.**
- **Only works with the Find My (locator) application of iOS.**
- **Type of battery: CR2032 (to be replaced by the user)**
- **Dimensions: L 5.2 x H 5.2 x D 2.5 cm**

## PRODUCT DESCRIPTION

---

- UMATAG will easily locate and find your bicycle or scooter for you.
- This accessory can be fitted easily under the saddle of your bicycle or on the frame of your scooter, regardless of the model.
- The “Find My” application of your Apple device will help you locate your UMATAG on the map.
- You can also activate a beep to find your bicycle or scooter more quickly.
- The location information is only sent to Apple if you actively locate the device, declare it as lost or give your authorisation for your last position in Apple to be sent. The data is encrypted on Apple servers and when using the Find Network. Everyone’s information is confidential, even for Apple.
- Before using the Find My Apple application and your UMATAG, the latest version of iOS, of iPadOS or of macOS is recommended. The Object Search application on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

## USER GUIDE

---

### **1. Pairing**

- 1.1. Download the latest version of iOS or iPadOS.
- 1.2. Activate Bluetooth® on your telephone and then remove the plastic tab from the battery compartment of your UMATAG. **1**
- 1.3. Place UMATAG close to your iPhone (less than 5 metres).
  - Open the Find My application. **2**
  - Go to the object tab and press Add an object or “+”. **3**
  - Then press “Another object has been added”, and follow the instructions on the screen. **4**
- 1.4. If UMATAG is not added to the Apple login within ten minutes, the Bluetooth will stop transmitting to save energy.
- 1.5. Attach the clamp ring to UMATAG. **5**
- 1.6. Attach the clamp ring under the saddle of your bicycle or to the frame of your scooter. **6**
- 1.7. If you need to reset UMATAG, please follow these steps:
  1. To reinitialise it, you must first of all remove the UMATAG battery and put it back in five times in succession. If the reinitialisation is successful, you will hear a different start-up sound. Then, you can add it again to the Find My application. (Follow USER GUIDE)
  2. If you want to pair UMATAG with another Apple login, first of all delete it from Find My by pressing on the object tab, selecting the name of the UMATAG object, then pressing Delete object. It can then be added once more by following the instructions in the USER GUIDE.

### **2. Finding nearby objects - Play sound function**

Once UMATAG has been paired, if it is close to the Apple device of the user, you can click on “play

the sound” in your Find My application, and UMATAG will beep 2 times, so the user will be able to easily find UMATAG. **7**

### **3. If UMATAG is far away from the user**

The user can see the approximate location of the UMATAG. Open the Find My application, then move around the map to find it again.

### **4. Lost mode - Finding objects more easily**

If UMATAG has been put in “Lost mode”, you will automatically receive a notification if it is detected by other Apple devices.

You can activate the Lost mode in the Find My application by adding your telephone number or your email. So, if someone finds your UMATAG, they can see how to contact you by following the instructions provided.

### **5. Setting to lost mode**

Open the Find My application, select « UMATAG », and click on “Lost mode”. Follow the application instructions to enter your telephone number or email. The lost mode is now activated. **8**

### **6. Find objects thanks to hundreds of millions of users**

Find My Network will help you find your belongings, at the beach or in the gym, for example. The UMATAG will send a secure Bluetooth® signal that can be detected by iOS devices in proximity in Find My Network. These devices send the location of your UMATAG device to iCloud. You can then access the Find My application and see it on the map. The entire process is anonymous and encrypted to protect your privacy.

### **7. Replacing the battery (CR2032) 9**

1. Loosen the screws.
2. Turn the rear cover anticlockwise to unlock it.
3. Replace the battery (CR2032)
4. Put the rear cover back on
5. Turn the rear cover clockwise to lock it.
6. Tighten the screws, and you're done.

## **NEED HELP?**

---

Concerned about the satisfaction of our customers, you can contact us at [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Maintenance, troubleshooting, miscellaneous information about this product, please visit our website: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)



#### **Direct current**

To indicate on the rating plate that the equipment is suitable for direct current only; to identify relevant terminals.

## ES - AGRADECIMIENTOS

---

**Enhorabuena por su compra y gracias por confiar en T'nB. Nuestros productos cumplen la normativa en vigor. Antes de utilizar este producto le recomendamos que lea detenidamente las instrucciones y las normas de seguridad y que conserve este manual para futuras consultas.**

## NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

---

- No se aplicará ninguna garantía en caso de uso incorrecto.
- T'nB no se hace responsable en caso de no cumplir las normas de seguridad.
- Manipule el producto con precaución.
- La alimentación del dispositivo debe tener las características previstas inicialmente.
- La toma de corriente de los equipos eléctricos debe instalarse cerca de dichos equipos y ser accesible.
- No coloque un objeto inflamable, una sustancia explosiva o un objeto peligroso cerca del dispositivo.
- Utilice y conserve el dispositivo únicamente en un entorno donde la temperatura se sitúe entre 0 y 35°C.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Este dispositivo no está diseñado para personas (incluido niños) con una capacidad física, sensorial o mental reducida o bien personas sin experiencia o conocimiento, salvo en caso de que reciban, a través de una persona responsable de su seguridad, una vigilancia o unas instrucciones previas sobre el uso del dispositivo.
- No desmonte el dispositivo ni trate de repararlo o modificarlo usted mismo.
- No utilice el dispositivo si ha sufrido algún golpe o daño.
- Para evitar todo riesgo de electrocución, desconecte el dispositivo de la alimentación principal y de cualquier aparato antes de limpiarlo o si no lo está utilizando.
- Utilice exclusivamente los accesorios y los conectores suministrados. El uso de otro accesorio no previsto para este fin puede dañar el dispositivo de forma irreversible.
- Antes de limpiar el producto, compruebe que está apagado y frío. No utilice lubricante u otro producto que pueda dañar el dispositivo.
- T'nB no se hace responsable en caso de daños derivados de un mal uso del producto o de su uso con un aparato de características eléctricas no compatibles.
- Salvo que se especifique lo contrario, no utilice nunca el dispositivo bajo la lluvia, en lugares húmedos o cerca de una fuente de agua.
- Salvo que se especifique lo contrario, este producto está destinado a un uso en interior exclusivamente.
- Conservar la documentación original relacionada con el producto para referencia futura.
- Si se trata de un dispositivo inalámbrico, no deje el producto cerca de tarjetas de crédito u otros dispositivos de almacenamiento de datos.
- No utilice dispositivos inalámbricos cerca de fuentes comunes de interferencias, como cables de alimentación, hornos microondas, lámparas fluorescentes, cámaras de vídeo inalámbricas y teléfonos fijos inalámbricos.
- Para mejorar la calidad y la intensidad de la señal inalámbrica, reduzca el número de dispositivos activos que funcionen en la misma banda de frecuencia inalámbrica.
- Este producto contiene una pila de botón. La ingesta de una pila de botón puede provocar quemaduras internas graves en solo dos horas y puede causar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que alguien ha ingerido las pilas o las ha introducido en algún lugar del organismo, consulte con un médico inmediatamente.



## CARACTERÍSTICAS

---

- **Bluetooth® BLE 5.2**
- **Seguridad por encriptado 32 bits**
- **Bajo licencia oficial Find My Network Apple.**
- **Funciona únicamente con la aplicación Find My(Localizar) de iOS**
- **Tipo de batería: CR2032 (sustituible por el usuario)**
- **Dimensiones: L5,2 x H5,2 x P2,5 cm**

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

---

- UMATAG le permite localizar y encontrar la bicicleta o el patinete fácilmente.
- La instalación de este accesorio es sencilla y universal. Puede colocarse bajo el sillín de la bicicleta o en el chasis del patinete.
- La aplicación «Find My» del dispositivo Apple, le permite localizar a UMATAG en un mapa.
- Para encontrar la bicicleta o el patinete más rápido aún, puede activar una señal sonora.
- La información de localización se envía a Apple solo cuando se localice activamente el dispositivo, se le identifique como perdido o se active el envío de la última ubicación a Apple. Los datos se encriptan en los servidores de Apple y, a la hora de utilizar el Find Network, la información del usuario es confidencial, incluso para Apple.
- Para utilizar la aplicación Apple Find My y el UMATAG, se recomienda disponer de la última versión de iOS, iPadOS o macOS. La aplicación Búsqueda de elementos de Apple Watch requiere la última versión de watchOS.

## MODO DE EMPLEO

---

### 1. Emparejamiento

- 1.1. Actualice la última versión de IOS o de iPadOS.
- 1.2. Active el Bluetooth® del teléfono y retire la lengüeta de plástico del compartimento de pilas del UMATAG. **1**
- 1.3. Sitúe el UMATAG cerca del teléfono (a menos de 5 metros).
  - Abra la aplicación Localizar. **2**
  - Entre en la pestaña objeto, pulse Añadir un objeto o «+». **3**
  - Pulse «Otro objeto añadido» y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. **4**
- 1.4. Si UMATAG no se añade al identificador Apple en diez minutos, el Bluetooth dejará de transmitir para ahorrar energía.
- 1.5. Coloque la cinta de sujeción en UMATAG. **5**
- 1.6. Coloque la cinta de sujeción bajo el sillín de la bicicleta o en el chasis del patinete **6**
- 1.7. Si necesitas restablecer UMATAG, sigue estos pasos:
  1. Para reiniciarlo, es necesario retirar y colocar la pila del UMATAG cinco veces seguidas. Al reiniciarse, se emite un sonido de puesta en marcha diferente. A continuación, puede añadirlo de nuevo a la aplicación Localizar (Find My). (Consulte el Modo de empleo)
  2. Si desea emparejar UMATAG con otro identificador Apple, elimínelo previamente de Find My. Para ello, pulse la pestaña objeto, pulse el nombre del elemento del UMATAG y pulse Eliminar objeto. Ahora puede añadirlo de nuevo siguiendo los pasos indicados en el apartado MODO DE EMPLEO.

### 2. Encontrar objetos cercanos- Función de lectura del sonido

Un vez está UMATAG emparejado, si está cerca del dispositivo Apple del usuario, puede hacer clic

en «emitir el sonido» en la aplicación Localizar (Find My), UMATAG emitirá 2 sonidos, el usuario podrá encontrar el UMATAG fácilmente. **7**

### **3. Si UMATAG está lejos del usuario**

El usuario puede ver la ubicación aproximada del UMATAG. Abra la aplicación Localizar (Find My) y navegue sobre el mapa para encontrarlo.

### **4. Modo Perdido - Encuéntralo más fácilmente**

Al seleccionar el «modo Perdido» en UMATAG, recibirá automáticamente una notificación cuando sea detectado por otros dispositivos Apple.

Puede activar el modo Perdido en la aplicación Localizar (Find My) añadiendo su número de teléfono o el correo electrónico. De esta forma, si otras personas recuperan el UMATAG, pueden contactar con usted siguiendo las instrucciones.

### **5. Definir el modo Perdido**

Abra la aplicación Localizar (Find My), seleccione «UMATAG», haga clic en el «modo Perdido», siga las instrucciones de la aplicación e introduzca su número de teléfono o el correo electrónico. Se ha activado el modo Perdido. **8**

### **6. Encuentre artículos con la ayuda de centenas de millones de usuarios**

Find My Network le ayudará a encontrar sus pertenencias, en la playa o en el gimnasio. El UMATAG enviará una señal Bluetooth® segura que puede ser detectada por los dispositivos iOS cercanos en Find My Network. Estos dispositivos envían la ubicación de su dispositivo UMATAG a iCloud, podrá acceder a la aplicación Find My y localizarlo en el mapa. Para proteger su vida privada, el proceso completo es anónimo y está encriptado.

### **7- Sustitución de la pila (CR2032) **9****

1. Destornillar los tornillos.
2. Gire la tapa trasera en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearla.
3. Cambie la pila (CR2032).
4. Vuelva a colocar la tapa.
5. Gire la tapa trasera en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.
6. Para terminar, vuelva a atornillar los tornillos.

## **¿NECESITA AYUDA?**

Nos preocupamos por nuestros clientes, por ello, puede contactarnos en [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Para aspectos relacionados con el mantenimiento, la reparación u otros datos sobre el producto, consulte nuestra página web: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)



#### **Corriente continua**

Para indicar en la placa de señalización que el equipo funciona exclusivamente con corriente continua; para identificar las terminales correspondientes.

## **PT - OS NOSSOS AGRADECIMENTOS**

---

**Parabéns pela sua compra e obrigada pela confiança depositada na T'nB. Os nossos produtos estão em conformidade com os regulamentos e normas em vigor. Aconselhamos que, antes da utilização deste produto, leia atentamente as instruções e as recomendações de segurança e que guarde este manual.**

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

---

- Nenhuma garantia pode ser aplicada em caso de utilização indevida.
- A T'nB declina qualquer responsabilidade em caso de não conformidade com as instruções de segurança
- Manusear o produto com cuidado.
- A fonte de alimentação do seu dispositivo deve corresponder às características inicialmente planeadas
- A tomada para equipamentos elétricos deve ser instalada nas proximidades dos referidos equipamentos e ser de fácil acesso.
- Não colocar qualquer objeto inflamável, substância explosiva ou objeto perigoso nas proximidades do seu dispositivo.
- Usar e guardar o dispositivo apenas num ambiente onde a temperatura se situe entre 0°C e 35°C.
- Manter o dispositivo fora do alcance das crianças.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, exceto se, por intermédio de uma pessoa responsável pela sua segurança, sejam vigiladas ou tiverem obtido instruções prévias sobre a utilização do dispositivo.
- Não desmontar o dispositivo, nem tentar repará-lo ou modificá-lo por conta própria.
- Não usar o dispositivo se o mesmo tiver sofrido um choque ou se estiver danificado.
- Para evitar o risco de choque elétrico, desligue seu dispositivo da fonte de alimentação principal e de qualquer dispositivo antes de o limpar ou quando não estiver em utilização.
- Usar apenas os acessórios e conectores fornecidos. A utilização de qualquer outro tipo de acessório não destinado a este propósito pode danificar o dispositivo de forma irreparável.
- Antes de limpar, certificar-se de que o dispositivo está desligado e frio. Não usar lubrificante ou qualquer outro produto que possa danificar o dispositivo.
- A T'nB declina qualquer responsabilidade em caso de danos resultantes da utilização indevida do produto ou da utilização de um dispositivo com características elétricas incompatíveis.
- Salvo indicação em contrário, nunca usar o dispositivo debaixo de chuva, em locais húmidos ou próximo de um ponto de água.
- Salvo indicação em contrário, este produto destina-se apenas a uso interno.
- Manter a documentação original relacionada ao produto para referência futura.
- No caso de um produto sem fios, não deixar o mesmo nas proximidades de cartões de crédito ou outros meios de armazenamento de dados.
- Evitar usar os dispositivos sem fios nas proximidades de fontes comuns de interferência, tais como cabos de alimentação, fornos micro-ondas, lâmpadas fluorescentes, câmaras de vídeo sem fios e telefones fixos sem fios.
- Para melhorar a qualidade e a força do sinal sem fios, reduzir o número de dispositivos ativos a operar na mesma banda de frequência sem fios.
- Este produto contém uma bateria tipo moeda / botão. Se a bateria tipo moeda / botão for ingerida, a mesma pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode conduzir à morte.
- Mantenha baterias novas e usadas longe do alcance das crianças.
- Se o compartimento da bateria não fechar bem, deixe de usar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

- Se achar que baterias possam ter sido ingeridas ou colocadas dentro de qualquer cavidade corporal, procure ajuda médica de imediato.

## CARATERÍSTICAS

---

- **Bluetooth® BLE 5.2**
- **Segurança de encriptação de 32 bits**
- **Sob licença oficial Find My Network Apple.**
- **Funciona apenas com a aplicação Find My (localizador) do iOS.**
- **Tipo de bateria: CR2032 (substituível pelo utilizador)**
- **Dimensões: L5,2 x A5,2 x P2,5 cm**

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO

---

- UMATAG permite-lhe localizar e encontrar mais facilmente a sua bicicleta ou trotineta.
- A instalação deste acessório é fácil e universal sob o selim da sua bicicleta ou no quadro da sua trotineta.
- A aplicação «Find My» no seu dispositivo Apple ajuda a localizar a sua UMATAG no mapa
- Pode ativar um sinal sonoro para o ajudar a encontrar a sua bicicleta ou trotineta ainda mais rapidamente.
- As informações de localização apenas são enviadas para a Apple quando o utilizador localizar ativamente o dispositivo, o definir como perdido ou ativar o envio da última posição para a Apple. Os dados são encriptados nos servidores da Apple e, ao utilizar o Find Network, as informações de todos são confidenciais, mesmo para a Apple.
- Para utilizar a aplicação Apple Find My e o seu UMATAG, recomenda-se a versão mais recente do iOS, do iPadOS ou do macOS . A aplicação Encontrar itens no Apple Watch requer a versão mais recente do watchOS.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

### 1. Emparelhamento

- 1.1. Atualizar para a versão mais recente do IOS ou do iPadOS.
- 1.2. Ative o Bluetooth® no seu telefone e, seguidamente, retire a patilha de plástico do compartimento da bateria do seu UMATAG. **1**
- 1.3. Coloque-o perto do UMATAG seu smartphone (a menos de 5 metros de distância).
  - Abra a aplicação Localizar. **2**
  - Vá para o separador Objeto e prima Adicionar um objeto ou o botão «+». **3**
  - Em seguida, prima «Outro objeto adicionado» e siga as instruções apresentadas no ecrã. **4**
- 1.4 Se UMATAG não for adicionado ao ID Apple no espaço de dez minutos, o Bluetooth deixará de transmitir para poupar energia.
- 1.5 Fixar a braçadeira à UMATAG **5**
- 1.6 Fixe a abraçadeira na parte inferior do assento da bicicleta ou no quadro da sua scooter **6**
- 1.7. Se precisar de redefinir o UMATAG, siga estes passos:
  1. Para o repor, é necessário retirar e voltar a colocar a pilha do UMATAG cinco vezes seguidas. Se a reposição for bem sucedida, ouvirá um som de arranque diferente. Pode então adicioná-lo novamente na aplicação Localizar (Find My). (Siga as INSTRUÇÕES)
  2. Se pretender ligar o UMATAG a outro identificador Apple, primeiro elimine-o de Find My premindo o separador do objeto, premindo o nome do item UMATAG e, em seguida, pre-

mindu Eliminar o objecto. Pode então ser adicionado novamente seguindo as instruções em INSTRUÇÕES.

### **2. Localizar objetos a curta distância - Função de reprodução de som**

Quando o UMATAG estiver emparelhado, se estiver próximo do dispositivo Apple do utilizador, pode clicar em «reproduzir som» na sua aplicação de localização (Find My), UMATAG reproduzirá 2 sons, facilitando a localização do UMATAG pelo utilizador. **7**

### **3. Se o UMATAG estiver longe do utilizador**

O utilizador pode ver a localização aproximada do UMATAG. Abra a aplicação Localizar (Find My) e, em seguida, navegue no mapa para o encontrar.

### **4. Modo perdido - Encontre mais facilmente**

Quando o UMATAG está definido para o «Modo perdido», recebe automaticamente uma notificação quando é detetado por outros dispositivos Apple.

Pode ativar o modo Perdido na aplicação Localizar (Find My), adicionando o seu número de telefone ou conta de e-mail. Desta forma, se outras pessoas recuperarem o seu UMATAG, podem saber como entrar em contacto consigo seguindo as instruções fornecidas.

### **5. Definir o modo perdido**

Abra a aplicação Localizar (Find My), seleccione «UMATAG», clique em «Modo perdido» e, seguindo as instruções da aplicação, introduza o seu número de telefone ou conta de email. O modo perdido está ativado. **8**

### **6. Encontre objetos com a ajuda de centenas de milhões de utilizadores**

Find My Network vai ajudar a encontrar as suas coisas, tal como na praia ou no ginásio. O UMATAG enviará um sinal Bluetooth® seguro que pode ser detetado por dispositivos iOS nas proximidades no Find My Network. Estes dispositivos enviam a localização do seu dispositivo para UMATAG na iCloud. Pode então aceder à aplicação Find My e vê-lo no mapa. Todo o processo é anónimo e encriptado para proteger a sua privacidade.

### **7- Substituição da pilha (CR2032) 9**

1. Desapertar os parafusos.
2. Rodar a tampa traseira no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para a destravar.
3. Substituir a pilha (CR2032)
4. Voltar a colocar a tampa traseira
5. Rode a tampa traseira no sentido dos ponteiros do relógio para a bloquear.
6. Aperte os parafusos e está pronto.

## **PRECISA DE AJUDA?**

Preocupados com a satisfação dos nossos clientes, fornecemos a possibilidade de nos contactar através do email [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Para obter informações sobre manutenção, reparações e outras informações sobre o produto, consulte o nosso Website: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)



#### **Corrente contínua**

Para identificar na placa sinalética que o dispositivo apenas pode ser alimentado em corrente contínua; para marcar os bornes correspondentes.

## **DE - UNSER DANK**

---

**Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und vielen Dank für das Vertrauen, das Sie T'nB entgegen gebracht haben. Unsere Produkte entsprechen den geltenden Vorschriften und Normen. Vor der Verwendung dieses Produkts empfehlen wir Ihnen, die Anweisungen und Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen und diese Anleitung aufzubewahren.**

### **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

---

- Bei missbräuchlicher Verwendung kann keine Garantie übernommen werden.
- T'nB lehnt jede Verantwortung bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise ab.
- Behandeln Sie das Produkt mit Sorgfalt.
- Die Spannungsversorgung Ihres Geräts muss den ursprünglich geplanten Eigenschaften entsprechen.
- Die Steckdose des elektrischen Geräts muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände, explosive Stoffe oder gefährliche Gegenstände in die Nähe Ihres Geräts.
- Verwenden und lagern Sie Ihr Gerät nur in einer Umgebung, in der die Temperatur zwischen 0°C und 35°C liegt.
- Bewahren Sie Ihr Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren oder zu verändern.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn es Stößen oder Beschädigungen ausgesetzt war.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, trennen Sie Ihr Gerät vor der Reinigung oder bei Nichtgebrauch von der Stromversorgung und von allen Geräten.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör und die Stecker. Die Verwendung eines anderen, nicht dafür vorgesehenen Zubehörs kann zu irreparablen Schäden an Ihrem Gerät führen.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät ausgeschaltet und kalt ist. Verwenden Sie kein Schmiermittel oder jegliche Produkte, die das Gerät beschädigen könnten.
- T'nB übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den Missbrauch des Produkts oder die Verwendung mit einem Gerät mit inkompatiblen elektrischen Eigenschaften entstehen.
- Wenn nicht anders angegeben, verwenden Sie Ihr Gerät niemals im Regen, an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasser.
- Wenn nicht anders angegeben, ist dieses Produkt nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Bewahren Sie die Originaldokumentation zum Produkt zur späteren Referenz auf.
- Wenn es sich um ein kabelloses Produkt handelt, lassen Sie es bitte nicht in der Nähe von Kreditkarten oder anderen Datenträgern liegen.
- Vermeiden Sie die Verwendung Ihrer kabellosen Geräte in der Nähe von häufigen Störquellen, wie z. B. Stromkabeln, Mikrowellenherden, Leuchtstoffröhren, kabellosen Videokameras und schnurlosen Handtelefonen.
- Um die Qualität und Stärke des Funksignals zu verbessern, reduzieren Sie die Anzahl der aktiven Geräte, die im gleichen Frequenzband arbeiten.
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt worden sein könnten oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

## EIGENSCHAFTEN

---

- **Bluetooth® BLE 5.2**
- **Sicherheit durch 32-Bit-Verschlüsselung**
- **Unter offizieller Lizenz Find My Network Apple.**
- **Funktioniert nur mit der Anwendung Find My (Lokalisieren) von iOS.**
- **Akku-Typ: CR2032 (vom Benutzer austauschbar)**
- **Abmessungen: L5,2 x H5,2 x T2,5 cm**

## PRODUKTBESCHREIBUNG

---

- UMATAG ermöglicht es Ihnen, Ihr Fahrrad oder Ihren Roller leicht zu lokalisieren und wiederzufinden.
- Dieses Zubehör lässt sich einfach und universell unter dem Sattel Ihres Fahrrads oder am Rahmen Ihres Rollers anbringen.
- Die Anwendung «Find My» auf Ihrem Apple-Gerät, hilft Ihnen, Ihr UMATAG auf der Karte zu finden.
- Sie können ein akustisches Signal aktivieren, um Ihr Fahrrad oder Ihren Roller noch schneller zu finden.
- Standortinformationen werden nur dann an Apple gesendet, wenn Sie das Gerät aktiv orten, es als verloren definieren oder das Senden des letzten Standorts an Apple aktivieren. Die Daten werden auf den Servern von Apple verschlüsselt und bei der Nutzung des Find Network sind die Informationen jedes Einzelnen vertraulich, auch für Apple.
- Um die Apple-Anwendung Find My und Ihr UMATAG nutzen zu können, wird die neueste Version von iOS, von iPadOS oder von macOS empfohlen. Für die Anwendung Elemente suchen auf der Apple Watch ist die neueste Version von watchOS erforderlich.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

---

### 1. Kopplung

- 1.1. Aktualisieren Sie auf die neueste Version von iOS oder iPadOS.
- 1.2. Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Telefon und entfernen Sie dann die Plastiklasche aus dem Batteriefach Ihres UMATAG. **1**
- 1.3. In die Nähe UMATAG Ihres iPhones legen (weniger als 5 Meter).
  - Öffnen Sie die Lokalisierungsanwendung. **2**
  - Gehen Sie auf die Registerkarte Gegenstand und tippen Sie auf Gegenstand hinzufügen oder das «+». **3**
  - Tippen Sie dann auf «Anderes unterstütztes Objekt» und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. **4**
- 1.4. Wenn UMATAG nicht innerhalb von zehn Minuten zur Apple-ID hinzugefügt wird, stellt Bluetooth die Übertragung ein, um Energie zu sparen.
- 1.5. Befestigen Sie die Klemmschelle an UMATAG. **5**
- 1.6. Befestigen Sie die Klemmschelle unter dem Sattel Ihres Fahrrads oder am Rahmen Ihres Rollers **6**
- 1.7. Wenn Sie UMATAG zurücksetzen müssen, gehen Sie wie folgt vor:
  1. Um ihn zurückzusetzen, müssen Sie die Batterie des UMATAG fünfmal hintereinander entfernen und wieder einsetzen. Wenn das Zurücksetzen erfolgreich war, hören Sie einen anderen Einschaltton. Danach können Sie ihn erneut in der Lokalisierungsanwendung (Find My) hinzufügen. (Folgen Sie der GEBRAUCHSANLEITUNG)

2. Wenn Sie den UMATAG mit einer anderen Apple-ID koppeln möchten, entfernen Sie ihn zunächst aus MyFind, indem Sie auf die Registerkarte Objekt tippen, auf den Namen des UMATAG, Elements tippen und dann auf Objekt entfernen tippen. Danach kann es wieder hinzugefügt werden, indem Sie den Anweisungen unter dem Punkt **BEDIENUNGSANWEISUNG** folgen

## **2. Finden Sie Objekte in kurzer Entfernung - Tonwiedergabefunktion**

Wenn UMATAG gekoppelt ist und sich in der Nähe des Apple-Geräts des Nutzers befindet, können Sie in Ihrer Lokalisierungsanwendung (Find My) auf «Ton abspielen» klicken. UMATAG gibt dann 2 Töne von sich, sodass der Nutzer UMATAG leicht finden kann. **7**

## **3. Wenn UMATAG weit vom Nutzer entfernt ist**

Der Nutzer kann den ungefähren Standort von UMATAG sehen. Öffnen Sie die Lokalisierungsanwendung Find My) und navigieren Sie dann auf der Karte, um es zu finden.

## **4. Verlustmodus - Einfacher finden**

Wenn UMATAG in den «Verlustmodus» versetzt wird, erhalten Sie automatisch eine Benachrichtigung, wenn er von anderen Apple-Geräten gefunden wird.

Sie können den Verlustmodus in der Lokalisierungsanwendung ) aktivieren, indem Sie Ihre Telefonnummer oder Ihr E-Mail-Konto hinzufügen. Auf diese Weise können andere Personen, wenn sie Ihren UMATAG wiederfinden, wissen, wie sie Sie kontaktieren können, indem sie den bereitgestellten Anweisungen folgen.

### **5.1 Einstellen des Verlustmodus**

Öffnen Sie die Lokalisierungsanwendung (Find My), wählen Sie « UMATAG », klicken Sie auf den «Verlustmodus» und geben Sie gemäß den Anweisungen in der Anwendung Ihre Telefonnummer oder Ihr E-Mail-Konto ein. Der Verlustmodus ist aktiviert. **8**

## **6. Finden Sie Artikel mit der Hilfe von Hunderten Millionen von Nutzern**

Find My Network wird Ihnen helfen, Ihre Sachen zu finden, z. B. am Strand oder im Fitnessstudio. Der UMATAG wird ein sicheres Bluetooth®-Signal senden, das von iOS-Geräten in der Nähe in Find My Network erkannt werden kann. Diese Geräte senden den Standort Ihres UMATAG an iCloud, Sie können dann auf die Find My-Anwendung zugreifen und ihn auf der Karte sehen. Der gesamte Vorgang ist anonym und verschlüsselt, um Ihre Privatsphäre zu schützen.

## **7. Auswechseln der Batterie (CR2032) **9****

1. Lösen Sie die Schrauben.
2. Drehen Sie die hintere Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entriegeln.
3. Ersetzen Sie die Batterie (CR2032).
4. Setzen Sie die hintere Abdeckung wieder auf.
5. Drehen Sie die hintere Abdeckung im Uhrzeigersinn, um sie zu verriegeln.
6. Ziehen Sie die Schrauben fest und fertig.

## **BENÖTIGEN SIE HILFE?**

Uns liegt die Zufriedenheit unserer Kunden am Herzen und Sie haben Sie die Möglichkeit, uns unter [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com) zu kontaktieren. Für Wartung, Störungsbehebung, diverse Informationen über diese Produkt besuchen Sie bitte unsere Website: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).



### **Gleichstrom**

Weist auf dem Typenschild darauf hin, dass das Gerät nur mit Gleichstrom betrieben werden darf und kennzeichnet die betreffenden Klemmen.



## **IT - I NOSTRI RINGRAZIAMENTI**

---

**Congratulazioni per l'acquisto, ti ringraziamo per la fiducia che hai risposto in T'nB. I nostri prodotti sono conformi ai regolamenti e alle norme vigenti. Prima dell'utilizzo del prodotto, ti consigliamo di leggere attentamente le istruzioni e le istruzioni di sicurezza, e di conservare il presente manuale.**

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI**

---

- Nessuna garanzia può essere applicata in caso di uso improprio.
- T'nB declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza
- Manipolare il prodotto con precauzione.
- L'alimentazione del dispositivo deve corrispondere alle caratteristiche iniziali previste
- La presa di corrente dei dispositivi elettrici deve essere installata vicino a tali dispositivi e deve essere facilmente accessibile.
- Non posizionare alcun oggetto infiammabile, sostanza esplosiva o oggetto pericoloso vicino al dispositivo.
- Utilizzare, conservare il dispositivo solo in un ambiente la cui temperatura sia tra i 0°C e i 35°C.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
- Il dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, o mentali, sono ridotte, o da persone senza esperienza o conoscenza, eccetto se non possono beneficiare, tramite la mediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, monitoraggio o con istruzioni precedenti relative all'uso del dispositivo. préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Non smontare il dispositivo né tentare di ripararlo o modificarlo da soli..
- Non utilizzare il dispositivo se ha subito urti o danni.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione e da tutti i dispositivi prima di pulirlo o quando non è in uso.
- Utilizzare solo gli accessori e i connettori forniti in dotazione. L'uso di altro tipo di accessori non previsti a tale scopo rischierebbe di danneggiare il dispositivo in maniera irreparabile.
- Prima della pulizia assicurarsi che il dispositivo sia spento e freddo. Non utilizzare lubrificanti o altri prodotti che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- T'nB declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti da un uso improprio del prodotto o da un utilizzo con un dispositivo con caratteristiche elettriche incompatibili..
- Salvo indicazioni contrarie, non utilizzare mai il dispositivo sotto la pioggia, in luoghi umidi o vicino a fonti d'acqua.
- Salvo indicazioni contrarie, il prodotto è concepito solo per uso interno.
- Conservare la documentazione originale relativa al prodotto per riferimento futuro.
- In caso di prodotto wireless, non lasciare il prodotto vicino a carte di credito o altri supporto di stoccaggio dati.
- Evitare di usare il dispositivo wireless vicino a fonti di interferenze, come cavi di alimentazione, forni a microonde, lampade fluorescenti, videocamere wireless e cordless.
- Per migliorare la qualità e l'intensità del segnale wireless, ridurre il numero di dispositivi attivi funzionanti sulla stessa gamma di frequenza wireless.
- Questo prodotto contiene una batteria a moneta / bottone. e la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte.
- Tenere le batterie nuove e quelle usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini.
- Se si pensa che le batterie siano state ingerite o poste all'interno di qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

## SPECIFICHE

---

- **Bluetooth® BLE 5.2**
- **Sicurezza di crittografia 32 bits**
- **Con licenza ufficiale Find My Network Apple.**
- **Funziona solo con l'applicazione Find My (Localizzazione) di iOS.**
- **Tipo di batteria: CR2032 (sostituibile dall'utente)**
- **Dimensioni: L5,2 x H5,2 x P2,5 cm**

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

---

- UMATAG ti permette di localizzare e ritrovare facilmente la tua bici o monopattino.
- L'installazione di questo accessorio è semplice e universale sotto la sella della bicicletta o sul telaio del monopattino..
- L'applicazione «Find My» del tuo dispositivo Apple, ti aiuta a localizzare il tuo UMATAG sulla mappa
- Puoi attivare un segnale acustico per trovare ancora più velocemente bici o monopattino..
- Le informazioni sulla posizione vengono inviate aApple solo quando si individua attivamente il dispositivo, impostarlo come perso o abilitare l'invio dell'ultima posizione a Apple. I dati sono criptati sui server di Apple e quando si utilizza il Find Network, le informazioni di ciascuno sono riservate, anche per Apple.
- Per utilizzare l'app Apple Find My e UMATAG, si consiglia l'ultima versione di iOS, iPadOS o di macOS. L'app Cerca elementi su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

## GUIDA PER L'USO

---

### **1. Accoppiamento**

- 1.1. Aggiornare alla versione più recente di IOS o di iPadOS.
- 1.2. Attivare il Bluetooth® del telefono e quindi rimuovere la linguetta di plastica dal vano batteria del UMATAG. **1**
- 1.3. Mettere UMATAG vicino all'iPhone (meno di 5 metri).
  - Aprire l'app Localizzazione. **2**
  - Andare alla scheda oggetto, e premere su Aggiungere un oggetto o «+». **3**
  - Quindi premere «Altro oggetto presa in carica», seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. **4**
- 1.4. Se UMATAG non viene aggiunto all'ID Apple entro dieci minuti, il Bluetooth smetterà di trasmettere per risparmiare energia..
- 1.5. Attaccare la fascetta di fissaggio a UMATAG **5**
- 1.6. Attaccare la fascetta sotto la sella della bici o sul telaio del monopattino **6**
- 1.7. Se devi ripristinare UMATAG, segui questi passaggi:
  1. Per ripristinarlo è necessario rimuovere e quindi aggiungere la batteria del UMATAG cinque volte di seguito. Se il ripristino è riuscito, si sentirà un suono di accensione diverso. Quindi si può aggiungere di nuovo nell'app Localizzazione (Find My). (Seguire le istruzioni GUIDA PER L'USO)
  2. Se si desidera connettere UMATAG con un altro ID Apple, eliminarlo prima da Find My premendo su scheda oggetto, e selezionare il nome dell'elemento UMATAG, quindi premere Elimina oggetto. Può quindi essere aggiunto di nuovo seguendo le istruzioni della GUIDA PER L'USO

### **2. Trovare oggetti a corto raggio - Funzione di riproduzione del suono**

Una volta collegato UMATAG, se è vicino al dispositivo Apple dell'utente, è possibile fare clic su

«riprodurre il suono» nell'app di localizzazione (Find My), UMATAG emette 2 suoni, l'utente potrà trovare UMATAG facilmente. **7**

### **3. Se UMATAG è lontano dall'utente**

L'utente può vedere la posizione approssimativa di UMATAG. Apri l'app Localizzazione (Find My), e naviga sulla mappa per trovarla.

### **4. Modalità Lost - Trova più facilmente**

Quando UMATAG viene impostato su «Modalità Lost», riceverai automaticamente una notifica quando verrà rilevato da altri dispositivi Apple.

Puoi attivare la modalità Lost nell'app Localizzazione (Find My) e aggiungere il tuo numero di telefono o un account email. Così se altre persone recuperano il tuo UMATAG, possono sapere come contattarti seguendo le istruzioni fornite.

### **5. Definire la modalità Lost**

Aprire l'app Localizzazione (Find My), selezionare «UMATAG», fare clic su «Modalità Lost», seguendo le istruzioni dell'applicazione, inserire il numero di telefono o l'account di posta elettronica. La modalità Lost è attivata. **8**

### **6. Trova oggetti con l'aiuto di centinaia di milioni di utenti**

Find My Network ti aiuterà a trovare le tue cose, come in spiaggia o in palestra. UMATAG invierà un segnale Bluetooth® sicuro che può essere rilevato dai dispositivi iOS nelle vicinanze in Find My Network. Questi dispositivi inviano la posizione del dispositivo UMATAG a iCloud, vo quindi è possibile accedere all'app Find My e visualizzarla sulla mappa. L'intero processo è anonimo e crittografato per proteggere la tua privacy.

### **7. Sostituzione della batteria (CR2032) 9**

1. Allentare le viti.
2. Ruotare il coperchio posteriore in senso antiorario per sbloccare.
3. Sostituire la batteria (CR2032).
4. Riposizionare il coperchio posteriore.
5. Ruotare il coperchio posteriore in senso orario per chiudere.
6. Stringere le viti e si ha terminato.

## **OCCORRE AIUTO?**

Nell'impegno di soddisfare i nostri clienti, siamo disponibili all'indirizzo email [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Per manutenzione, riparazione, altre informazioni sul prodotto, consultare il nostro sito internet : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)



#### **Corrente diretta**

Per indicare sull'etichetta che il dispositivo è adatto solo per corrente diretta; per identificare i relativi terminali.

## NL- ONZE DANK

---

**Gefeliciteerd met uw aankoop en bedankt voor het vertrouwen dat u in T'nB stelt. Onze producten zijn conform de van kracht zijnde regelgevingen en normen. Wij raden u aan vooraleer dit product te gebruiken de instructies en de veiligheidsvoorschriften aandachtig te lezen en deze handleiding goed te bewaren.**

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

- Bij oneigenlijk gebruik van dit product kan er geen garantie worden verleend.
- T'nB wijst alle aansprakelijkheid af in geval van niet-naleving van de veiligheidsinstructies.
- Ga zorgvuldig om met het product.
- De elektrische voeding van uw apparaat moet overeenstemmen met de oorspronkelijk voorziene kenmerken
- Het stopcontact van elektrische uitrustingen moet in de nabijheid van deze uitrustingen geïnstalleerd worden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Plaats geen ontvlambare voorwerpen, explosieve stoffen of gevaarlijke voorwerpen in de buurt van uw apparaat.
- Gebruik en berg uw apparaat alleen op in een omgeving waar de temperatuur tussen 0°C en 35°C ligt.
- Houd uw apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of voorafgaand instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Haal uw apparaat niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren of aan te passen.
- Gebruik uw apparaat niet als het een schok of schade heeft opgelopen.
- Om het risico op elektrische schokken te vermijden, dient u uw apparaat van de voedingsbron en van alle apparaten los te koppelen voordat u het reinigt of indien u het niet gebruikt.
- Gebruik alleen de bijgeleverde accessoires en connectoren. Het gebruik van enig ander type accessoire dat niet voor dit doel is bedoeld, kan onherstelbare schade aan uw apparaat veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u het reinigt. Gebruik geen smeermiddelen of andere producten die het apparaat kunnen beschadigen.
- T'nB wijst elke aansprakelijkheid af voor schade in verband met oneigenlijk gebruik van het product of gebruik met een apparaat met niet-compatibele elektrische eigenschappen.
- Tenzij anders vermeld, gebruik uw apparaat nooit in de regen, op vochtige plaatsen of in de buurt van water.
- Tenzij anders vermeld, is dit product alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Bewaar de originele productgerelateerde documentatie voor toekomstige referentie.
- In het geval van een draadloos product mag u het product niet in de buurt van creditcards of andere gegevensopslagmedia laten.
- Vermijd het gebruik van uw draadloze apparaten in de buurt van veelvoorkomende storingsbronnen, zoals stroomkabels, magnetrons, TL-lampen, draadloze videocamera's en draadloze huistelefoons.
- Om de kwaliteit en de sterkte van het draadloze signaal te verbeteren, vermindert u het aantal actieve apparaten dat in dezelfde draadloze frequentieband actief is.
- Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij. Als de knoop-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt kan dit ernstige inwendige brandwonden veroorzaken in slechts 2 uur en de dood als gevolg hebben.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.

- Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is geplaatst zoek dan onmiddellijk medische hulp.

## EIGENSCHAPPEN

---

- **Bluetooth® BLE 5.2**
- **32-bits coderingsbeveiliging**
- **Onder officiële licentie Find My Network Apple.**
- **Werk alleen met de Find My (Localiser) applicatie van iOS.**
- **Type batterij: CR2032 (vervangbaar door gebruiker)**
- **Afmetingen: B5, 2 x H5, 2 x D2, 5 cm**

## PRODUCTBESCHRIJVING

---

- UMATAG, hiermee kunt u uw fiets of autopod gemakkelijk lokaliseren en terugvinden.
- De installatie van dit accessoire is eenvoudig en universeel onder het zadel van uw fiets of op het frame van uw autopod.
- Met de "Find My" applicatie van uw Apple-apparaat kunt u uw UMATAG op de kaart lokaliseren
- U kunt een geluidssignaal instellen dat u helpt om uw fiets of autopod nog sneller terug te vinden.
- De informatie over de locatie wordt alleen verzonden naar Apple wanneer u het apparaat actief lokaliseert, het als verloren instelt of de verzending van de laatste positie op Apple activeert. De gegevens worden versleuteld op de servers van Apple en bij gebruik van Find Network zijn de gegevens van eenieder vertrouwelijk, zelfs voor Apple.
- Om de Apple-applicatie Find My en uw UMATAG te gebruiken, wordt de laatste versie van iOS, van iPadOS of van macOS aanbevolen. Voor de applicatie Zoek items op de Apple Watch is de nieuwste versie van watchOS vereist.

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

### 1. Koppelen

- 1.1. Update naar de nieuwste versie van iOS of iPadOS.
- 1.2. Activeer Bluetooth® op uw telefoon en verwijder het plastic lipje uit het batterijvak van uw telefoon UMATAG. **1**
- 1.3. Zet UMATAG dichtbij uw iPhone (op minder dan 5 meter afstand).
  - Open de Localiser app. **2**
  - Ga naar het tabblad Object, druk op Een object toevoegen of op "+". **3**
  - Druk vervolgens op "Ander ondersteund object" en volg de instructies op het scherm. **4**
- 1.4. Als UMATAG niet binnen tien minuten wordt toegevoegd aan de Apple-identificer, zal Bluetooth stoppen met zenden om energie te besparen.
- 1.5. Bevestig de klemband op UMATAG **5**
- 1.6. Bevestig de klemband onder het zadel van uw fiets of op het frame van uw autopod **6**
- 1.7. Als u UMATAG moet resetten, volg dan deze stappen:
  1. Om hem te resetten dient u de batterij van de UMATAG vijf keer achter elkaar eruit te halen en weer terug te plaatsen. Als de reset geslaagd is, hoort u een ander opstartgeluid. U kunt hem dan opnieuw toevoegen in de Localiser app (Find My). (Zie GEBRUIKSAANWIJZING)
  2. Als u de UMATAG wilt koppelen met een andere identificer Apple, verwijder hem dan eerst uit Find My door op het objecttabblad te klikken, op de naam van het item van UMATAG en vervolgens op Object verwijderen te drukken. Daarna kan hij opnieuw worden toegevoegd volgens de instructies in de GEBRUIKSAANWIJZING

## **2. Objecten van dichtbij zoeken - Geluidswaarschuwingsfunctie**

Zodra UMATAG is gekoppeld, als hij dicht bij het apparaat Apple van de gebruiker is, kunt u klikken op "Geluid afspelen" in uw Localiser app (Find My), UMATAG zendt dan 2 geluiden uit, zodat de gebruiker UMATAG gemakkelijk terug kan vinden. 7

## **3. Als UMATAG ver buiten het bereik van de gebruiker is**

De gebruiker kan de geschatte locatie van UMATAG zien. Open de Localiser app (Find My) en navigeer op de kaart om hem te vinden.

## **4. Verloren-modus - Nog gemakkelijker vinden**

Wanneer UMATAG is ingesteld op de "Verloren modus", ontvangt u automatisch een melding wanneer hij wordt gedetecteerd door andere Appleapparaten.

U kunt de Verloren modus activeren in de Localiser app (Find My) door uw telefoonnummer of e-mailaccount toe te voegen. Op deze manier kunnen andere personen, als ze uw UMATAG vinden, weten hoe ze contact met u kunnen opnemen door de vermelde instructies te volgen.

## **5. Verloren modus definiëren**

Open de Localiser app (Find My), selecteer "UMATAG", klik op de "Verloren modus" en volg de instructies in de applicatie door uw telefoonnummer of e-mailaccount in te voeren. De Verloren modus is geactiveerd. 8

## **6. Vind items met de hulp van honderden miljoenen gebruikers**

Find My Network helpt u uw spullen terug te vinden, zoals op het strand of in de sportsaal. De UMATAG stuurt een beveiligd Bluetooth®-signaal dat kan worden gedetecteerd door nabijgelegen iOS apparaten in Find My Network. Deze apparaten zenden de locatie van uw apparaat UMATAG naar iCloud, waarna u de applicatie Find My kunt openen en de locatie op de kaart kunt zien. Het hele proces is anoniem en versleuteld om uw privacy te beschermen.

## **7. Vervanging van de batterij (CR2032) 9**

1. Draai de schroeven los.
2. Draai de achterklep linksom, tegen de wijzers van de klok in, om te ontgrendelen.
3. Vervanging van batterij (CR2032)
4. Plaats de achterklep terug
5. Draai de achterklep rechtsom, met de wijzers van de klok mee, om de klep vast te zetten.
6. Draai de schroeven vast en u bent klaar.

## **HULP NODIG?**

Wij willen tevreden klanten, daarom kunt u ons contacteren op [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).  
Onderhoud, deparage, diverse informatie over dit product: raadpleeg onze website:  
[www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).



### **Gelijkstroom**

Om aan te geven op de typeplaat dat de uitrusting enkel geschikt is voor gelijkstroom; om relevante terminals te identificeren.

## **RO - MULȚUMIRILE NOASTRE**

---

**Vă felicităm pentru achiziția dvs. și vă mulțumim pentru încrederea dvs. în T'nB. Produsele noastre respectă reglementările și standardele în vigoare. Înainte de a utiliza acest aparat, vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile și sfaturile de siguranță și să păstrați acest manual**

### **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE**

---

- Garanția își pierde valabilitatea în cazul utilizării necorespunzătoare.
- T'nB își declină orice responsabilitate în cazul nerespectării instrucțiunilor de siguranță
- Manipulați produsul cu grijă.
- Sursa de alimentare a dispozitivului dvs. trebuie să corespundă caracteristicilor prevăzute inițial
- Priza de curent pentru echipamente electrice trebuie instalată în apropierea dispozitivului respectiv și trebuie să fie ușor accesibilă.
- Nu amplasați niciun obiect inflamabil, o substanță explozivă sau un obiect periculos lângă dispozitivul dvs.
- Utilizați și depozitați dispozitivul numai într-un mediu în care temperatura este cuprinsă între 0 °C și 35 °C.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau de către persoane fără experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care o persoană responsabilă pentru siguranța acestora le supraveghează sau le oferă instrucțiuni în prealabil cu privire la utilizarea dispozitivului.
- Nu demontați dispozitivul și nu încercați să îl reparați sau să îl modificați singur.
- Nu utilizați dispozitivul dacă a suferit un șoc sau a fost deteriorat.
- Pentru a evita riscul de electrocutare, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare principală și de la orice dispozitiv înainte de a-l curăța sau când nu îl utilizați.
- Utilizați numai accesoriile și conectorii furnizați. Utilizarea oricărui alt tip de accesoriu care nu este destinat acestui scop ar putea deteriora dispozitivul dvs. în mod iremediabil.
- Înainte de curățare, asigurați-vă că dispozitivul este oprit și răcit. Nu utilizați lubrifianți sau orice produs care ar putea deteriora aparatul.
- T'nB își declină orice responsabilitate în cazul deteriorării rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului sau din utilizarea împreună cu un dispozitiv cu caracteristici electrice incompatibile.
- Dacă nu se specifică altfel, nu folosiți niciodată dispozitivul în ploaie, în locuri umede sau în apropierea unui punct de apă.
- Dacă nu se specifică altfel, acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.
- Păstrați documentația originală legată de produs pentru referințe ulterioare.
- În cazul unui produs fără fir, vă rugăm să nu lăsați produsul în apropierea cardurilor de credit sau a altor suporturi de stocare a datelor.
- Evitați să utilizați dispozitivele fără fir în apropierea surselor curente de interferențe, cum ar fi cablurile de alimentare, cuptoarele cu microunde, luminile fluorescente, camerele video fără fir și telefoanele fixe fără fir.
- Pentru a îmbunătăți calitatea și intensitatea semnalului wireless, reduceți numărul de dispozitive active care funcționează pe aceeași bandă de frecvență wireless.
- Acest produs conține o baterie de tip pastilă. Înghițirea bateriei de tip buton poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la deces.
- Nu lăsați bateriile noi și cele uzate la îndemâna copiilor.
- Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide corect, nu utilizați produsul și nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Dacă bănuiți că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

## CARACTERISTICI

---

- Bluetooth BLE 5.2
- Securitate de criptare 32 biți
- Licență oficială Find My Network Apple.
- Funcționează numai cu aplicația Find My (Localizați) de la iOS.
- Tipul acumulatorului: CR2032 (poate fi înlocuit de utilizator)
- Dimensiuni: L5,2 x H5,2 x P2,5 cm

## DESCRIEREA PRODUSULUI

---

- UMATAG facilitează localizarea și găsirea bicicletei sau a trotinetei dumneavoastră.
- Accesoriul este ușor de instalat și poate fi utilizat în mod universal sub șaua bicicletei sau pe cadrul trotinetei.
- Aplicația „Find My” a dispozitivului dvs. Apple, vă ajută să localizați UMATAG pe hartă
- Puteți activa un semnal sonor pentru a vă găsi bicicleta sau trotineta și mai rapid.
- Informațiile de localizare sunt trimise la Apple numai atunci când localizați activ dispozitivul, îl setați ca fiind pierdut sau activați trimiterea ultimei poziții către Apple. Datele sunt criptate pe serverele Apple și atunci când utilizați Find Network, informațiile sunt confidențiale, chiar și pentru Apple.
- Pentru a utiliza aplicația Apple Find My împreună cu UMATAG, vă recomandăm ultima versiune iOS, iPadOS sau macOS . Aplicația Caută elemente de pe Apple Watch are nevoie de ultima versiune watchOS.

## MOD DE UTILIZARE

---

### 1. Asociere

- 1.1. Actualizați ultima versiune iOS sau iPadOS.
- 1.2. Activați Bluetooth® pe telefon și apoi retrageți urechea de plastic a compartimentului pentru baterii de la UMATAG. **1**
- 1.3. Apropiati UMATAG de dispozitivul iPhone (cel mult 5 metri).
  - Deschideți aplicația Localizare. **2**
  - Mergeți la fila Obiect și faceți clic pe Adăugați un obiect sau pe „+”. **3**
  - Apăsati apoi pe „Acceptare obiect nou”, urmați instrucțiunile care apar pe ecran. **4**
- 1.4. Dacă UMATAG nu este adăugat la identificatorul Apple în cele zece minute, Bluetooth nu va mai transmite pentru a economisi energia.
- 1.5. Atașați colierul de fixare la UMATAG **5**
- 1.6. Prindeți colierul de fixare sub șaua bicicletei sau pe cadrul trotinetei **6**
- 1.7. Dacă trebuie să resetați UMATAG, urmați acești pași:
  1. Pentru resetare, trebuie să scoateți și să puneți înapoi de cinci ori consecutiv bateria dispozitivului UMATAG . Dacă resetarea este reușită, veți auzi un sunet de pornire diferit. Apoi îl puteți adăuga din nou în aplicația Localizare (Find My). (Respectați MODUL DE UTILIZARE)
  2. Dacă doriți să cuplați UMATAG cu alt identificator Apple, mai întâi acesta trebuie șters din Find My apăsând pe fila obiectului, apoi apăsați pe numele elementului UMATAG și apăsați apoi pe Ștergeți obiectul. Ulterior poate fi adăugat din nou respectând instrucțiunile din MODUL DE UTILIZARE

### 2. Găsiți obiecte aflate la mică distanță - Funcția de redare a sunetului

După asocierea UMATAG , dacă este aproape de dispozitivul Apple al utilizatorului, puteți face clic



pe 1redare sunet” în aplicație de localizare (Find My), UMATAG va emite 2 de sunete iar utilizatorul va putea găsi cu ușurință UMATAG. **7**

### **3. Dacă UMATAG este la distanță mare de utilizator**

Utilizatorul poate să vadă locul aproximativ al tracker-ului UMATAG. Deschideți aplicația Localizare (Find My), apoi navigați pe hartă pentru a-l localiza.

### **4. Modul pierdut - Găsiți cu ușurință**

Când UMATAG este setat în modul „Pierdut”, veți primi automat o notificare care va fi detectată de alte aparate Apple.

Puteți activa modul Pierdut în aplicația Localizați (Find My) adăugând numărul de telefon sau adresa de e-mail ale dvs. În acest fel, dacă tracker-ul dvs. UMATAG este găsit de alte persoane, acestea vor ști cum să vă contacteze respectând instrucțiunile furnizate.

### **5. Definiți modul pierdut**

Deschideți aplicația Localizați (Find My), selectați „UMATAG”, faceți clic pe „Mod Pierdut” urmând instrucțiunile aplicației, introduceți numărul dvs. de telefon sau adresa de e-mail. Modul pierdut este activat. **8**

### **6. Găsiți obiecte cu ajutorul a sute de milioane de utilizatori**

Find My Network vă va ajuta să vă găsiți lucrurile, când mergeți la plajă sau în sala de sport. Tracker-ul UMATAG trimite un semnal Bluetooth® securizat care poate fi detectat de dispozitivele iOS din apropiere în Find My Network. Aceste dispozitive trimit locul în care se află tracker-ul dvs. UMATAG la iCloud, după care puteți accesa aplicația Find My și îl puteți vedea pe hartă. Aceste procese sunt anonime și criptate pentru a vă proteja viața privată.

### **7. Înlocuirea bateriei (CR2032) **9****

1. Scoateți șuruburile.
2. Rotiți capacul din spate spre stânga pentru a-l deschide.
3. Înlocuiți bateria (CR2032)
4. Puneți la loc capacul din spate.
5. Rotiți capacul din spate spre dreapta pentru a-l închide.
6. Strângeți șurubul și asta e tot.

## **AVEȚI NEVOIE DE AJUTOR?**

Ne preocupă satisfacția clienților noștri, ne puteți contacta la [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Pentru întreținere, reparații și diverse informații despre acest produs, vizitați site-ul nostru: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)



#### **Curent continuu**

Pentru a menționa pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor tehnice că echipamentul este adecvat numai în cazul curentului continuu; pentru a identifica terminale relevante.

## **BG - НИЕ ВИ БЛАГОДАРИМ**

---

**Поздравления за вашата покупка, благодарим за доверието към T'nB. Нашите продукти съответстват на действащата законодателна уредба и норми. Съветваме ви преди да използвате продукта, да прочетете внимателно инструкциите и указанията за безопасност, както и да съхранявате тази инструкция.**

### **ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

---

- Гаранцията не важи в случай на неправилна употреба.
- T'n B не носи отговорност за случаите на неспазване на указанията за безопасност.
- Използвайте продукта с повишено внимание.
- Захранването на вашето устройство трябва да съответства на първоначално предвидените характеристики.
- Захранващият контакт на електрическото оборудване трябва да бъде инсталиран в близост до него и да бъде лесно достъпен.
- Не поставяйте възпламеними предмети, експлозивни вещества или опасни предмети в близост до вашето устройство.
- Използвайте и съхранявайте вашето устройство само в среда с температура от 0°C до 35°C.
- Пазете от деца.
- Този продукт не е подходящ за употреба от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или ментални способности са ограничени или от лица, които нямат опит или познания, освен в случаите, в които те са под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност или са получили инструкции относно употребата на устройството.
- Не разглобявайте устройството и не се опитвайте да го модифицирате или поправяте сами.
- Не използвайте устройството, ако той е претърпяло удар или повреда.
- За да избегнете всякакъв риск от токов удар, изключете вашето устройство от главното електрическо захранване преди да го почистите или когато не го използвате.
- Използвайте единствено предоставените аксесоари и свързващи елементи. Използването на всякакъв друг вид аксесоар, който не е предвиден за тази цел, би могло да повреди безвъзвратно вашето устройство.
- Преди да пристъпите към почистване уверете се, че устройството е изключено и не е загоряло. Не използвайте смазващо вещество или друг продукт, който би могъл да го повреди.
- T'nB не носи никаква отговорност за случаите на повреда на устройството поради неправилно използване или използването му при несъответстващи електрически характеристики.
- Освен ако не бъде изрично указано, никога не използвайте устройството при дъжд, на влажни места или в близост до воден източник.
- Освен ако не бъде изрично указано продуктът е предназначен за употреба в затворено помещение.
- Запазване на оригиналната документация, свързана с продукта, за бъдещо справяне.
- В случай, че продуктът е безжичен, моля, не го оставяйте в близост до кредитни карти или други носители са съхранение на данни.
- Избягвайте използването на безжичните устройства в близост до източници на съпътстващи интерференции, като например захранващи кабели, микровълнови фурни, флуоресцентни лампи, безжични видеокамери и безжични стационарни телефони.
- За да се подобряват качеството и интензивността на безжичния сигнал, намаляте броя активни устройства, функциониращи на същата безжична честотна лента.
- Този продукт съдържа клетъчна батерия тип монета/бутон. Ако батерията тип бутон/монета бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
- Дръжте новите и използваните батерии далеч от деца.

- Ако отделението за батериите не се затваря надеждно, спрете да използвате продукта и го дръжте далече от деца.
- Ако мислите, че е възможно батериите да са били погълнати или поставени вътре в която и да е част от тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

- Bluetooth® BLE 5.2
- Сигурност на криптиране 32 бита
- Официално лицензиран от Find My Network Apple.
- Работи само с приложението Find My (Локализация) iOS.
- Вид батерия: CR2032 (сменя се от потребителя)
- Размери: Ш 5,2 x В 5,2 x Д 2,5 см

## ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

---

- UMATAG Ви позволява лесно да локализирате и намерите вашия велосипед или тротинетка.
- Монтирането на този аксесоар е лесно и универсално под седалката на велосипеда или върху рамката на тротинетката.
- Приложението «Find My» на вашето Apple устройство ви помага да намерите вашия UMATAG на картата
- Можете да активирате звуков сигнал, за да намерите велосипеда или тротинетката си още по-бързо.
- Информацията за местоположението се изпраща на Apple само когато активно локализирате устройството, го зададете като изгубено или активирате изпращането на последното местоположение до Apple. Данните са криптирани на сървърите на Apple и когато използвате Find Network, информацията на всеки е поверителна, дори и на Apple.
- За да използвате приложението Find My и вашия UMATAG, се препоръчва най-новата версия на iOS, iPadOS или macOS. Приложението Търсене на елементи на Apple Watch изисква най-новата версия на watchOS.

## УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

---

### 1. Сдвояване

- 1.1. Актуализирайте най-новата версия на iOS или на iPadOS.
- 1.2. Активирайте Bluetooth® на телефона си и след това издърпайте пластмасовото езиче от отделението за батерията на вашия UMATAG. **1**
- 1.3. Поставете UMATAG близо до вашия iPhone (по-малко от 5 метра).
  - Отворете приложението Локализация. **2**
  - Отидете в раздел обект, натиснете Добавяне на обект или „+“. **3**
  - След това натиснете „Друг поддържан обект“, следвайте инструкциите, които се показват на екрана. **4**
- 1.4. Ако UMATAG не бъде добавен към Apple в рамките на десет минути, Bluetooth® ще спре предаването, за да пести енергия.
- 1.5. Завържете каишката към UMATAG **3**
- 1.6. Завържете каишката под седалката на велосипеда или върху рамката на тротинетката **6**
- 1.7. Ако трябва да нулирате UMATAG, моля, следвайте тези стъпки:
  1. За да го рестартирате, трябва да извадите и да поставите батерията UMATAG пет пъти подред. Ако рестартирането е успешно, ще чуете различен звук при включване. След това можете да го добавите отново в приложението Локализация (Find My). (Следвайте ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА)
  2. Ако искате да сдвоите UMATAG с друг Apple идентификатор, първо го изтрийте от

Find My, като натиснете върху раздела „Обект“, натиснете върху името на елемента на UMATAG, след което натиснете „Изтриване на обект“. След това може да се добави отново, като следвате инструкциите в точка ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

### **2. Откриване на обекти, които са на близко разстояние - Функция за възпроизвеждане на звук.**

След като UMATAG бъде вдвоен, ако е близо до устройството на Apple на потребителя, можете да щракнете върху „възпроизвеждане на звук“ в приложението си Локализация (Find My), UMATAG ще възпроизведе 2 звука, потребителят може лесно да намери UMATAG. 7

### **3. Ако UMATAG е далеч от потребителя**

Потребителят може да види приблизителното местоположение на UMATAG. Отворете приложението Локализация (Find My), след което се движете по картата, за да го намерите.

### **4. Изгубен режим - По-лесно намиране**

Когато UMATAG бъде поставен в „Изгубен режим“, вие автоматично ще получите известие, когато бъде открит от други устройства на Apple. Можете да активирате „Изгубен режим“ в приложението Локализация (Find My), като добавите телефонния си номер или имейл адреса си. По този начин, ако други хора получат вашия UMATAG, могат да разберат как да се свържат с вас, като следват предоставените инструкции.

### **5. Задаване на изгубен режим**

Отворете приложението Локализация (Find My), изберете « UMATAG », щракнете върху „Изгубен режим“, следвайки инструкциите в приложението, въведете телефонния си номер или имейл адреса си. Изгубен режим е активиран. 8

### **6. Намиране на вещи с помощта на стотици милиони потребители**

Find My Network ще Ви помогне да намерите вашите неща, например на плажа или във фитнеса. UMATAG ще изпрати защитен Bluetooth сигнал, който може да бъде открит от близки устройства с iOS в Find My Network. Тези устройства изпращат местоположението на вашето устройство UMATAG до iCloud, след което можете да получите достъп до приложението Find My и да го видите на картата. Целият процес е анонимен и криптиран, за да защити вашата поверителност.

### **7- Смяна на батерията (CR2032) 9**

1. Развийте винтовете.
2. Завъртете задния капак обратно на часовниковата стрелка, за да го отключите.
3. Сменете батерията (CR2032)
4. Поставете отново задния капак
5. Завъртете задния капак по посока на часовниковата стрелка, за да го заключите
6. Затегнете винтовете и сте готови.

## **ИМАТЕ НУЖДА ОТ ПОМОЩ ?**

За нас удовлетворението на клиента е важно, ето защо имате възможността да се свържете с нас на: info@t-nb.com. За поддръжка, ремонт, друга информация за продукта, посетете нашия интернет адрес: www.t-nb.com

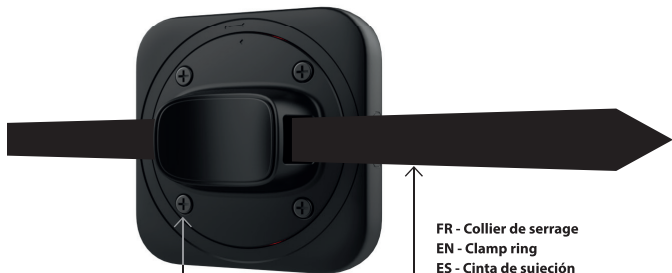


#### **Постоянен ток**

За обозначаване на табелката с технически данни, че оборудването е подходящо само за променлив ток; за идентифициране на съответните клеми.



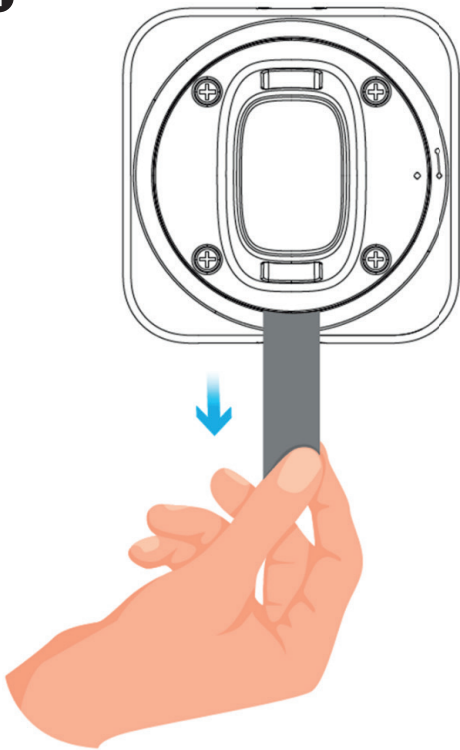
FR - Réflecteur  
EN - Reflector  
ES - Reflector  
PT - Refletor  
DE - Reflektor  
IT - Riflettore  
NL - Reflector  
RO - Reflector  
BG - Рефлектор



FR - Vis  
EN - Screws  
ES - Tornillo  
PT - Parafuso  
DE - Schraube  
IT - Viti  
NL - Schroef  
RO - Şurub  
BG - Винт

FR - Collier de serrage  
EN - Clamp ring  
ES - Cinta de sujeción  
PT - Abraçadeira  
DE - Klemmschelle  
IT - Fascetta di fissaggio  
NL - Klemband  
RO - Colier de fixare  
BG - Стягаща каишка

1



2



- 3** Pour étape 3 « Allez dans l'onglet objet, appuyez sur Ajouter un objet ou le « + » », le screenshot correspondant est ci-dessous.

Ces deux screenshots correspondent à l'étape 4 « Appuyez ensuite sur « Autre objet pris en charge », suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. »





3



4



4



4



4



4



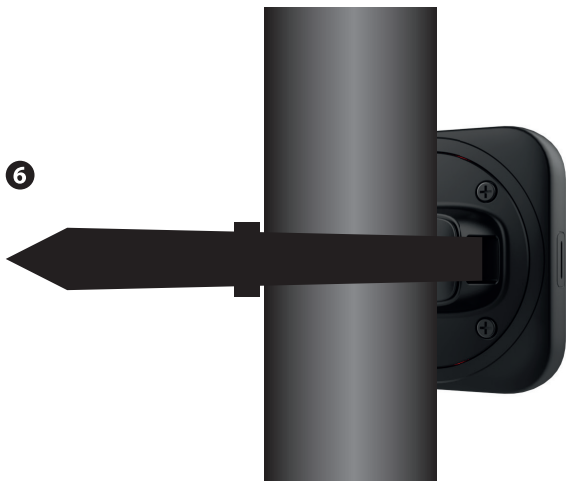
4



5

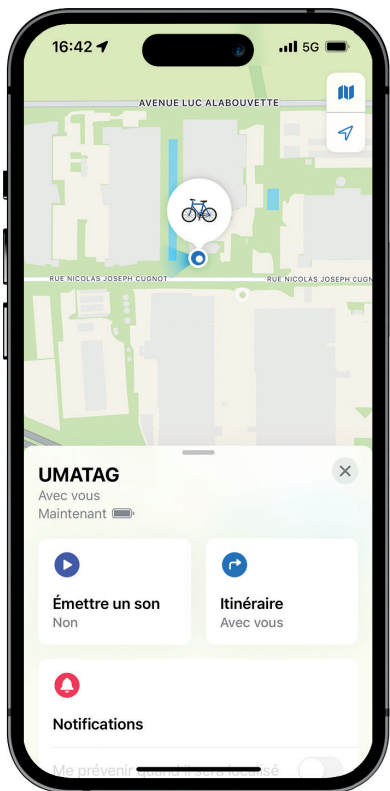


6





7



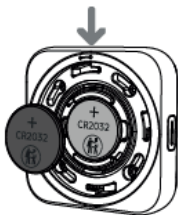
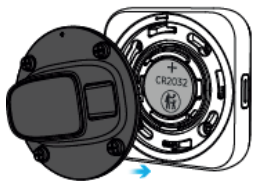
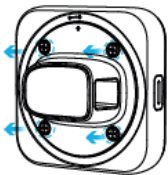
7







9



The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended.  
The Find items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple inc. ios is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.



[www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)

T'nB SA France / Rue Nicolas Joseph Cugnot  
PA de La Crau / 13300 Salon-de-Provence

